



LOTNICZE POGOTOWIE RATUNKOWE

CENTRALA

ul. Książycowa 5, 01-934 Warszawa, tel. (22) 22 99 931, fax. (22) 22 99 933

Warszawa, dnia marca 2021 r.

Warsaw, th March 2021

Lotnicze Pogotowie Ratunkowe

ogłasza przetarg na:

„Sprzedaż części do śmigłowca EC-135 (39 zadań)”

Lotnicze Pogotowie Ratunkowe

hereby announces:

“Tendering procedure for the sale of spare parts for EC-135 helicopter (39 objectives)”

Przedmiotem przetargu jest sprzedaż części do śmigłowca EC-135. Części są używane, sprawne i posiadają formularze nr 1 EASA (za wyjątkiem części z poz. 2-3 z listy części). Szczegółowy opis części stanowi Załącznik nr 1 do ogłoszenia (Lista części).

*The tender sale of spare parts for EC-135 helicopter. Spare parts are used, serviceable with EASA Form 1 (excluded spare parts from pos. 2-3 from List of spare parts)
The detailed specification is included in the Appendix no. 1 hereto (List of spare parts).*

1. Osoby zainteresowane zakupem proszone są o złożenie oferty w formie pisemnej, zgodnie z wymaganiami określonymi w ogłoszeniu, w terminie do dnia **19 marca 2021 r. do godziny 13:00**, osobiście lub pocztą (decyduje data dotarcia przesyłki), na adres:

Lotnicze Pogotowie Ratunkowe

ul. Książycowa 5, 01-934 Warszawa, Sekretariat pok. nr 100

w zamkniętej kopercie z dopiskiem:

„Oferta”: Przetarg na sprzedaż części zamiennych do śmigłowca EC-135” zadanie nr”

Oferta pod rygorem nieważności powinna być sporządzona w formie pisemnej i musi zawierać:

- imię i nazwisko lub nazwę firmy, adres siedziby Oferenta, nr telefonu i nr fax-u, adres poczty elektronicznej, warunki zapłaty i oświadczenie Oferenta o zapoznaniu się ze stanem technicznym przedmiotu przetargu (formularz oferty – załącznik nr 2 do ogłoszenia),
- oferowaną cenę za przedmiot przetargu (formularz cenowy – załącznik nr 1 do ogłoszenia),
- w przypadku przystąpienia do przetargu osoby prawnej należy dołączyć do oferty: aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert

(w przypadku podmiotu mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej należy dołączyć odpowiednik polskich rejestrów),

- dowód wniesienia wadium.

Persons interested in purchasing are asked to submit a written offer in accordance with the requirements specified in the announcement, until 19 of March 2021 until 13:00, in person or by post (the date of receipt of the shipment shall be taken into account), to the following address:

Lotnicze Pogotowie Ratunkowe

ul. Księżycowa 5, 01-934 Warsaw, Poland, Sekretariat pok. nr 100

in a closed envelope with the following addition:

“Offer - Sale of of spare parts for EC-135 helicopter Objective No”

The offer shall be prepared in writing and in accordance and shall include the following, otherwise it shall be deemed invalid:

- *first name and surname or business name, address of the Tenderer's registered office, telephone and fax number, e-mail address, terms of payment, statement regarding to the technical condition of the of spare parts for EC-135 helicopter (Offer – appendix no 2 to the announcement)*
- *the proposed price for the presented helicopter being the object of the tendering procedure (appendix no 2 to the announcement),*
- *where a legal person participates in the tendering procedure, the following shall be appended to the offer: the valid and up-to-date extract from the relevant register or valid and up-to-date certificate of entry to the register of economic activity issued not earlier than 6 months prior to the elapse of the offer submission (in case of an entity established or resident outside Polish territory must be accompanied by the equivalent of the Polish Register),*
- *proof of contributing tender deposit.*

Udział w przetargu wymaga wniesienia wadium (wysokość wadium została określona w załączniku nr 1), na rachunek bankowy Lotnicze Pogotowie Ratunkowe, w banku:

Bank BGK SA

Al. Jerozolimskie 7

00-955 Warszawa

Nr rach: **PL 36 1130 1017 0020 1459 3620 0008**

SWIFT: GOSKPLPW

Wadium należy wpłacić w terminie do dnia **19 marca 2021 r.**, do godziny **13:00** (za dzień zapłaty wadium uznaje się dzień uznania rachunku bankowego Sprzedawcy).

Wadium złożone przez Oferenta, którego oferta zostanie wybrana zostanie zaliczone na poczet ceny. Wadium nie podlega zwrotowi wówczas, gdy Oferent, którego oferta została wybrana, uchyla się od zawarcia umowy lub w wyznaczonym terminie nie uiszcza ceny nabycia.

The participation in the tendering procedure shall require contributing tender deposit (value of tender deposit is shown in the appendix no 1 to the announcement) to the account in Bank

Bank BGK SA

Al. Jerozolimskie 7

00-955 Warszawa

Bank account No. **PL 36 1130 1017 0020 1459 3620 0008**

SWIFT: GOSKPLPW

*Tender deposit shall be contributed until **19 of March 2021**, until **13:00** (the day of crediting the Seller's bank account shall be deemed the contribution date).*

Tender deposit contributed by the Tenderer whose offer is selected shall be applied towards the price. Tender deposit shall not be subject to return where the Tenderer whose offer is selected evades concluding the contract or fails to contribute the purchase price within the set time-limit.

2. Kupującym zostaje Oferent, który zaoferował cenę najwyższą spośród złożonych ofert.

Such Tenderer that proposed the highest price from among the submitted tenders shall become the Buyer.

3. Wszelkie koszty związane z przeniesieniem prawa własności przedmiotu umowy ponosi Kupujący.

Any and all costs related to transferring the ownership shall be borne parts by the Buyer.

4. Osobami do kontaktów w sprawie są:

Marcin Nowak – tel. +48 603 93 97 95.

Peter Matunak – tel. + 48 785 662 305.

The contact persons are:

Marcin Nowak – mobile +48 603 93 97 95.

Peter Matunak – mobile +48 785 662 305.

5. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Sprzedawcy w dniu **19.03.2021 r., o godzinie 14:00.**

*Offers shall be opened at the Seller's registered office on **19 of March 2021 at 14:00.***

6. Termin związania ofertą Sprzedawca określa na 30 dni.

The Seller sets the term of offer validity to 30 days.

7. Sprzedawcy przysługuje prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.

The Seller shall have the right to close the tendering procedure without selecting any of the tenders.

8. Sprzedawca zastrzega sobie możliwość zmiany lub odwołania warunków przetargu.
The Seller reserves the right to change the terms of or to cancel the tendering procedure.

prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Robert Gałązkowski

Dyrektor
Lotniczego Pogotowia Ratunkowego
/dokument podpisany elektronicznie/

Załącznik nr 1 – Lista części

Appendix No. 1 – List of spare parts

Załącznik nr 2 – Wzór Oferty

Appendix No. 2 – Draft of the offer

Załącznik nr 3 – Wzór Umowy

Appendix No. 3 – Draft of the Agreement

Załącznik nr 4 – Zgoda na przetwarzanie danych osobowych

Appendix No. 4 – Consent to processing of personal data